



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ ОБ  
ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/1999/L.3/Add.1  
2 November 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия

Бонн, 25 октября - 5 ноября 1999 года

Пункт 4 а) повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И ДРУГИХ  
ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ

НАЦИОНАЛЬНЫЕ СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I  
К КОНВЕНЦИИ

Добавление

РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ НАЦИОНАЛЬНЫХ СООБЩЕНИЙ  
СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I К КОНВЕНЦИИ

Часть II

Руководящие принципы РКИКООН для подготовки национальных сообщений

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Цели

1. Руководящие принципы для подготовки национальных сообщений преследуют следующие цели:

а) оказывать содействие Сторонам, включенным в приложение I, в выполнении их обязательств по статьям 4 и 12 Конвенции;

GE.99-70597 (R)  
BNJ.99-646

b) способствовать представлению согласованной, транспарентной, сопоставимой, точной и полной информации, позволяющей проводить тщательное рассмотрение и оценку осуществления Конвенции Сторонами и мониторинг прогресса Сторон, включенных в приложение I, в достижении целей Конвенции; и

c) оказывать содействие Конференции Сторон (КС) в выполнении ее обязанностей по рассмотрению осуществления Конвенции во исполнение статьи 7.2 а) и адекватности обязательств, содержащихся в статье 4 а) и b), в соответствии со статьей 4.2 d) .

### **В. Структура**

2. Информация, определяемая в настоящих руководящих принципах, должна сообщаться Стороной в едином документе, 500 экземпляров которого следует представлять Конференции Сторон через секретариат на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций. Стороны могут включать сведения о национальном координационном центре и/или web-сайте, в которых могут быть получены дополнительные экземпляры. Объем национального сообщения может определяться представляющей Стороной, однако следует предпринимать все усилия, для того чтобы не допускать чрезмерного объема национальных сообщений, с тем чтобы сократить объем обрабатываемой документации и облегчить процесс рассмотрения. Стороны должны также представлять секретариату национальные сообщения в электронной форме.

3. Сторонам, включенным в приложение I, следует также представлять в секретариат, когда это уместно, перевод их национальных сообщений на английский язык.

4. Сторонам следует представлять в секретариат дополнительную соответствующую справочную информацию в приложении к национальному сообщению. Сторонам следует также представлять эту информацию и другую соответствующую справочную информацию в секретариат, по его просьбе, предпочтительно на английском или на другом официальном языке Организации Объединенных Наций.

5. Для повышения транспарентности, сопоставимости и согласованности национальных сообщений Стороны должны строить структуру своих национальных сообщений в соответствии с примерным планом, содержащемся в приложении к настоящим руководящим принципам. Для обеспечения полноты нельзя исключать никаких обязательных элементов. Если по каким-либо причинам невозможно представить информацию по какому-либо обязательному элементу, то Сторона должна объяснить причину такого пропуска или причину для неполного представления информации в разделе, касающемся этого элемента.

6. В случае представления статистических данных их следует сопровождать определением терминов, за исключением тех случаев, когда они являются очевидными.

## **II. СВОДНОЕ РЕЗЮМЕ**

7. Национальное сообщение должно содержать сводное резюме, в котором содержится краткое изложение информации и данных, приводимых в полном тексте документа. Сводное резюме не должно превышать 15 страниц.

### **III. НАЦИОНАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, ИМЕЮЩИЕ ОТНОШЕНИЕ К ВЫБРОСАМ И АБСОРБЦИИ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ**

8. Стороны должны представлять описание своих национальных условий, того, как национальные условия влияют на выбросы и абсорбцию парниковых газов (ПГ), и того, как национальные условия и изменения в национальных условиях влияют на выбросы и абсорбцию парниковых газов на протяжении времени. Сторонам следует представлять информацию о том, каким образом их национальные условия имеют отношение к факторам, влияющим на выбросы и абсорбцию парниковых газов, включая разукрупненные показатели, с тем чтобы разъяснить взаимосвязь между национальными условиями и выбросами или абсорбцией. Стороны могут представлять любую информацию, которая наилучшим образом характеризует их национальные условия и исторические тенденции. Однако для повышения сопоставимости национальных сообщений рекомендуются следующие заголовки:

a) правительственная структура: например, роль и обязанности различных уровней правительственного аппарата;

b) демографическая справка: например, общая численность, плотность и распределение населения;

c) географическая справка: например, площадь, широта, землепользование и экосистемы;

d) климатическая справка: например, распределение температур, годовые колебания температур, распределение осадков, изменчивость климата и экстремальные явления;

e) экономическая справка: например, валовой внутренний продукт (ВВП), ВВП на душу населения (выраженный в национальной валюте и паритетах покупательной способности), ВВП в разбивке по секторам, тенденции международной торговли;

f) энергетика (в разбивке по видам топлива, когда это необходимо): например, база, производство, потребление, структура рынка, цены, налоги, субсидии и торговля применительно к энергетическим ресурсам;

g) транспорт: например, виды (пассажирский и грузовой), дистанция пробега, особенности парка;

- h) промышленность: например, структура;
- i) отходы: например, источники отходов, методы переработки и удаления;
- j) жилищный фонд и городская структура: например, справочная информация о жилищных и коммерческих зданиях;
- k) сельское хозяйство: например, структура, методы управления;
- l) леса: например, типы, методы управления;
- m) прочие условия.

#### **Гибкость в соответствии со статьями 4.6 и 4.10**

9. Стороны, обращающиеся с просьбами об обеспечении определенной гибкости или учета их положения в соответствии со статьями 4.6 и 4.10 Конвенции, должны указывать вид учета особого положения, который они испрашивают, и представлять полное разъяснение своих условий.

### **IV. ИНФОРМАЦИЯ О КАДАСТРАХ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ**

#### **A. Краткие таблицы**

10. Краткая информация из кадастров парниковых газов, подготовленных в соответствии с частью I настоящих руководящих принципов, должна представляться за период с 1990 (или иного базового года) до предпоследнего года до года представления национального сообщения (например, кадастровая информация вплоть до 1999 года должна представляться в третьем национальном сообщении, подлежащем представлению до 30 ноября 2001 года). Информация, представляемая в национальном сообщении, должна соответствовать информации, представленной в годовом кадастре за год, в который представлялось национальное сообщение, и любые расхождения должны в полной мере разъясняться.

11. Для целей национального сообщения необязательно представлять полную кадастровую информацию. Однако Стороны должны как минимум представлять резюме, включая таблицы эквивалентов CO<sub>2</sub> и тенденций выбросов, составленные на основе общей формы представления докладов, содержащейся в вышеупомянутых руководящих принципах. Эти таблицы могут представляться в виде приложения или как часть национального сообщения, а не в основном тексте.

#### **B. Описательное резюме**

12. В основном тексте национального сообщения Сторонам следует представлять описательное резюме и диаграммы для ПГ, о которых сообщается в кратких таблицах, в

соответствии с пунктом 11 выше. Сторонам следует представлять описание факторов, лежащих в основе тенденций выбросов.

## **v. ПОЛИТИКА И МЕРЫ**

### **A. Выбор политики и мер для национальных сообщений**

13. В соответствии со статьей 12.2 Стороны, включенные в приложение I, должны сообщать информацию о политике и мерах, которые они приняли для выполнения своих обязательств по статье 4.2 а) и б). Эти политика и меры необязательно должны быть в первую очередь направлены на ограничение и сокращение выбросов и абсорбции ПГ.

14. При представлении докладов Сторонам следует уделять первоочередное внимание политике и мерам или комбинациям политики и мер, которые оказывают наиболее значительное воздействие на выбросы и абсорбцию ПГ, и они могут также указывать, какие виды политики и мер являются инновационными и/или могут быть эффективно воспроизведены другими Сторонами. Стороны могут представлять информацию о политике и мерах, которые были приняты и которые находятся на стадии планирования, однако им следует на протяжении всего доклада четко отделять последнее от осуществляемых политики и мер 1/. В национальных сообщениях не обязательно представлять информацию о всех видах политики и мер, которые влияют на выбросы ПГ.

15. Политика и меры, о которых представляется информация, должны представлять собой политику и меры, которые планируются, приняты и/или осуществляются правительствами на национальном уровне, уровне штатов или провинций или на региональном и местном уровнях. Кроме того, политика и меры, о которых представляется информация, могут также включать политику и меры, принятые в контексте региональных или международных усилий. О политике и мерах, влияющих на международные выбросы ПГ на транспорте, следует сообщать по разделу транспорта.

16. Сторонам следует представлять информацию о мерах, принятых в целях осуществления обязательств по статье 4.2 e) ii) Конвенции, которая требует, чтобы Стороны определяли и периодически рассматривали свою собственную политику и практические методы, которые поощряют деятельность, ведущую к более высоким уровням

---

1/ *Осуществляемые политика и меры* означают политику и меры, к которым применяется одно или несколько из следующих условий: а) действует национальное законодательство; б) были приняты одно или несколько добровольных соглашений; с) были выделены финансовые ресурсы; d) были мобилизованы людские ресурсы. *Принятые политика и меры* означают политику и меры, в отношении которых было принято официальное правительственное решение и имеется четкое обязательство продолжать их осуществление. *Планируемые политика и меры* означают варианты, находящиеся на обсуждении и имеющие реальный шанс быть принятыми и осуществленными в будущем.

антропогенных выбросов ПГ по сравнению с уровнями, которые имели бы место в противном случае. Сторонам следует также представлять обоснование таких действий в контексте их национальных сообщений.

**В. Структура раздела национального сообщения, посвященного политике и мерам**

17. Стороны должны представлять информацию о политике и мерах в разбивке по секторам с подразделением на парниковые газы (диоксид углерода, метан, закись азота, гидрофторуглероды, перфторуглероды, гексафторид серы). Насколько это уместно, следует рассматривать следующие секторы: энергетика, транспорт, промышленность, сельское хозяйство, лесное хозяйство и удаление отходов. Для каждого сектора следует представлять свое собственное текстовое описание основных видов политики и мер, как это изложено в разделе D ниже, которое подкрепляется таблицей 1. Стороны могут включать отдельный текст и таблицу с описанием межсекторальных видов политики и мер.

18. В тех случаях, когда какой-либо вид политики и мер осуществляется в течение определенного времени и всесторонне охарактеризован в предыдущем национальном сообщении Стороны, следует сделать соответствующую ссылку и представить лишь краткое описание того, что излагается в последнем национальном сообщении, с уделением основного внимания каким-либо изменениям в политике и мерах или достигнутому воздействию.

19. Некоторая информация, например воздействие политики и мер, может быть представлена в агрегированной форме для несколько взаимодополняющих мер в том или ином конкретном секторе или применительно к какому-либо конкретному газу.

**С. Процесс принятия политических решений**

20. В национальных сообщениях следует приводить описание общего политического контекста, включая национальные цели смягчения последствий выбросов парниковых газов. В них также можно освещать стратегии устойчивого развития или иные соответствующие политические цели. Можно также охарактеризовать соответствующие процессы или органы принятия межминистерских решений.

21. В национальные сообщения следует также включать описание того, каким образом проводятся мониторинг или оценка политики и мер по смягчению последствий выбросов ПГ на протяжении времени. В этой связи следует также представлять информацию об институциональных механизмах мониторинга политики в области смягчения последствий выбросов ПГ.

**D. Политика и меры и их воздействие**

22. Описание каждого вида политики и мер должно включать информацию по каждому из перечисленных ниже заголовков. Описание должно быть кратким и должно включать подробную информацию, предлагаемую по каждому заголовку:

a) *название и краткое описание политики или меры;*

b) *цель политики или меры.* При описании цели следует уделять основное внимание основным задачам и преимуществам политики и меры, включая описание деятельности и/или затрагиваемых категорий источников и поглотителей. По мере возможности следует приводить количественное описание целей;

c) *затрагиваемый парниковый газ или газы;*

d) *тип или типы политики или мер.* Следует оперировать, насколько это возможно, следующими терминами: экономическими, фискальными, добровольными/достигнутыми в ходе переговоров соглашениями, регулированием, информацией, просвещением, исследованиями, прочее;

e) *положение в области осуществления.* Следует указать, находится ли данный вид политики или мер на этапе планирования, принят ли он или он находится на этапе осуществления. Для принятых и осуществляемых мер информация может включать сведения о уже выделенных финансовых средствах, будущих бюджетных ассигнованиях и сроках осуществления;

f) *осуществляющий орган или органы.* Здесь следует указывать роль органов национального правительства, правительства штатов, провинциального, регионального и местного правительства и участие других органов.

23. Кроме того, описание каждого сообщаемого вида политики и мер должно включать, по мере необходимости, *количественную оценку воздействия отдельных видов политики и мер или комплексов политики и мер.* Такая информация включает оценку изменений в уровнях деятельности и/или выбросов и абсорбции в результате принятых и осуществляемых политики и мер, о которых сообщается, а также краткое описание методов оценки. Информацию следует представлять в качестве оценки за конкретный год, например за 1995, 2000 и 2005 годы, а не за период в несколько лет.

24. Стороны могут также представлять информацию по приводимым ниже заготовкам для каждого сообщаемого вида политики и мер:

a) *информация о расходах в связи с политикой и мерами.* Такая информация должна сопровождаться кратким описанием термина "расходы" в этом контексте;

b) *информация о не связанных со смягчением последствий выбросов ПГ преимуществах политики и мер.* Такие преимущества могут включать, например, сокращение выбросов других загрязнителей или положительное воздействие на здоровье человека;

c) *каким образом, данная политика или мера взаимодействует с другими видами политики и мер на национальном уровне.* Данная информация может включать описание

того, каким образом различные виды политики дополняют друг друга в целях увеличения общего смягчения последствий выбросов парниковых газов.

25. Стороны должны представлять информацию о том, как, по их мнению, их политика и меры изменяют долгосрочные тенденции в антропогенных выбросах и абсорбции ПГ в соответствии с целью Конвенции.

**Е. Политика и меры, осуществление которых прекращено**

26. В том случае, если политика и меры, перечисленные в предыдущих национальных сообщениях, более не осуществляются, Стороны могут разъяснить причину этого.



Таблица 1. Резюме политики и мер в разбивке по секторам a/

| Название политики или мер <u>b/</u> | Цель и/или затрагиваемый вид деятельности | Затрагиваемый ПП | Вид инструмента | Статус <u>c/</u> | Осуществляющий орган или органы | Оценка воздействия с точки зрения смягчения последствий в разбивке по газам (за конкретный год, а не кумулятивный показатель, в эквиваленте CO <sub>2</sub> ) <u>d/</u> |           |
|-------------------------------------|---|------------------|-----------------|------------------|---------------------------------|---|-----------|
|                                     |   |                  |                 |                  |                                 | 1995  | 2000 2005 |
|                                     |   |                  |                 |                  |                                 |   |           |

a/ Для каждого сектора следует заполнять отдельные таблицы, как это предусмотрено в пункте 17.

b/ Сторонам следует использовать знак звездочки (\*) для указания того, какая мера включена в прогноз "предусматривающий принятие мер".

c/ Насколько это возможно, следует использовать следующие описательные термины: *осуществляемые, принятые, планируемые*. Может быть представлена информация о финансировании и соответствующих сроках.

d/ Стороны могут включать новые колонки для дополнительных лет (например, 2010, 2015 и т.д.).

## VI. ПРОГНОЗЫ И ОБЩЕЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ПОЛИТИКИ И МЕР

### А. Цель

27. Основная цель раздела прогнозов национального сообщения заключается в том, чтобы дать картину будущих тенденций выбросов и абсорбции ПГ с учетом существующих национальных условий и осуществляемых политики и мер, а также представить возможную динамику выбросов и абсорбции без осуществления таких политики и мер.

### В. Прогнозы

28. Стороны, как минимум, должны сообщать прогнозы, предусматривающие "принятие мер", в соответствии с пунктом 29 и могут представлять прогнозы, "не предусматривающие принятие мер" и "предусматривающие принятие дополнительных мер".

29. Прогноз "**предусматривающий принятие мер**" должен охватывать осуществляемые и принятые в настоящее время политику и меры. В случае его представления прогноз, "**предусматривающий принятие дополнительных мер**", также охватывает планируемые политику и меры. В случае его представления прогноз, "**не предусматривающий принятия мер**", исключает все осуществляемые, принятые или планируемые виды политики и мер после года, избранного в качестве исходного пункта для данного прогноза. При представлении докладов Стороны могут озаглавливать свои прогнозы, "не предусматривающие принятия мер", в качестве "базового" или "исходного" прогноза, если они предпочитают это делать, однако им следует объяснить характер данного прогноза.

30. Стороны могут сообщать анализ чувствительности для каждого прогноза, однако им следует стремиться к ограничению числа представляемых сценариев.

### С. Представление прогнозов в привязке к фактическим данным

31. Прогнозы выбросов должны представляться в привязке к фактическим кадастровым данным за предыдущие годы.

32. Для прогнозов, "предусматривающих принятие мер" и "предусматривающих принятие дополнительных мер", исходным пунктом, как правило, должен быть последний год, за который кадастровые данные имеются в национальном сообщении. Для прогноза, "не предусматривающего принятия мер", исходным пунктом может быть 1995 год или Стороны могут представить прогноз, "не предусматривающий принятия мер", начинающийся с более раннего года, например с 1990 года или другого базового года, в зависимости от обстоятельств.

33. При составлении своих прогнозов Стороны могут использовать "нормализованные" данные. Однако Сторонам следует представлять свои прогнозы применительно к

нескорректированным кадастровым данным за предыдущие годы. Кроме того, Стороны могут представлять свои прогнозы в привязке к скорректированным кадастровым данным. В этом случае Стороны должны разъяснить характер корректировок.

#### **D. Охват и оформление**

34. Прогнозы должны представляться, насколько это возможно, на секторальной основе с использованием тех же секторальных категорий, которые применяются в разделе, посвященном политике и мерам.

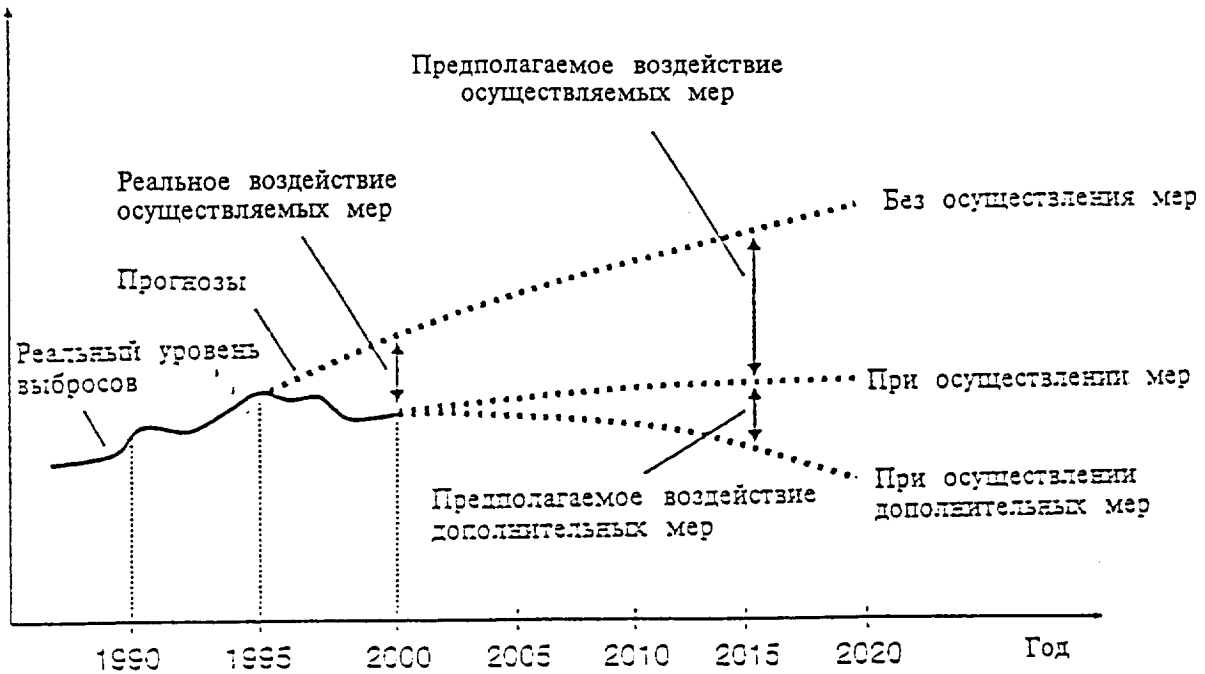
35. Прогнозы представляются для каждого газа по отдельности для следующих парниковых газов: CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O, ПФУ, ГФУ и SF<sub>6</sub> (при этом в каждом случае ПФУ и ГФУ рассматриваются совместно). Стороны могут также представлять прогнозы косвенных парниковых газов: оксида углерода, оксидов азота и неметановых летучих соединений, а также оксидов серы. Кроме того, прогнозы составляются в агрегированной форме для каждого сектора, а также для итогового национального показателя с использованием величин потенциала глобального потепления (ПГП), принятых Конференцией Сторон.

36. Для обеспечения согласованности с кадастровой информацией прогнозы выбросов, связанные с топливом, продаваемым морским и воздушным судам, осуществляющим международные перевозки, должны представляться, насколько это возможно, отдельно и не должны включаться в общие показатели.

37. С учетом целей Конвенции и намерения изменить долгосрочные тенденции в области выбросов и абсорбции Сторонам следует включать прогнозы на количественной основе за 2005, 2010 и 2015 и 2020 годы. Прогнозы следует представлять в табличной форме в разбивке по секторам и газам за каждый год из указанных выше вместе с фактическими данными за период с 1990 по 2000 год или за последний год, по которому имеются данные. Для Сторон, которые в соответствии со статьей 4.6 Конвенции используют для своих кадастров иной, чем 1990 год, базовый год, должны представляться фактические данные за этот год.

38. Следует представлять диаграммы, иллюстрирующие информацию, упомянутую в пунктах 34-37, с указанием нескорректированных кадастровых данных и прогноза, "предусматривающего принятие мер", на период с 1990 (или иного базового года, если это применимо) до 2020 года. Могут также представляться дополнительные диаграммы. Рис. 1 представляет собой пример представления гипотетической Стороной прогноза для отдельного газа. В нем показаны нескорректированные кадастровые данные за период 1990-2000 годов. В нем также отражены сценарии, "предусматривающие принятие мер" и "не предусматривающие принятия мер", начиная с 2000 года, и сценарий, "не предусматривающий принятия мер", начиная с 1995 года.

Рис. 1. Предполагаемый прогноз Стороны по выбросам одного газа



**Е. Оценка совокупного воздействия политики и мер**

39. Вопрос о расчетном и ожидаемом воздействии индивидуальной политики рассматривается в разделе национального сообщения о политике и мерах. В разделе национального сообщения, посвященном прогнозам, Стороны должны представлять информацию о расчетном и ожидаемом общем воздействии осуществляемой и принятой политики и мер. Стороны также могут представить оценку общего предполагаемого воздействия планируемой политики и мер.

40. Стороны должны представить оценку общего воздействия их политики и мер в соответствии со сценарием, "предусматривающим осуществление мер", в сопоставлении с ситуацией, не предусматривающей такой политики и таких мер. Это воздействие должно быть представлено на основе уровня выбросов ПГ, которые были поглощены или которых удалось избежать, в разбивке по газам (в эквиваленте CO<sub>2</sub>) в 1995 и 2000 годах; им также следует представить информацию за 2005, 2010, 2015 и 2020 годы (нейтоговое сокращение выбросов). Эта информация может быть представлена в табличной форме.

41. Стороны могут рассчитывать общее воздействие принимаемых ими мер на основе проведения различий между прогнозами, "предусматривающими осуществление мер", и прогнозами, "не предусматривающими осуществление мер". В качестве альтернативы Стороны могут использовать другой подход, например в виде проведения индивидуальной оценки воздействия каждой отдельной политики и меры, и суммируя индивидуальное

воздействие, показатель итоговую величину. В любом случае при подготовке докладов должно быть ясно, начиная с какого года проводится определение воздействия при условии осуществления политики или при условии неосуществления таковой.

#### **Г. Методология**

42. При составлении прогнозов выбросов и абсорбции парниковых газов и при оценке общего воздействия политики и мер на выбросы и абсорбцию Стороны могут использовать любые модели и/или подходы по своему выбору. В национальных сообщениях следует представлять достаточную информацию, позволяющую читателю получить общее представление о таких моделях и/или подходах.

43. В интересах обеспечения транспарентности для каждой применяемой модели или каждого подхода Сторонам следует вкратце:

а) разъяснить, для каких газов и/или секторов используется данная модель или данный подход;

б) дать описание типов используемых моделей или подходов и их характеристик (например, дедуктивная модель, индуктивная модель, модель учета, экспертное заключение);

в) представить описание исходной цели, для которой была составлена модель или подход и, если это целесообразно, сообщить, каким образом они были модифицированы для целей изменения климата;

г) резюмировать сильные и слабые стороны используемой модели или подхода;

д) разъяснить, каким образом используемая модель или подход учитывают любые частичные совпадения или взаимоусиливающие эффекты, которые могут существовать между различными видами политики и мер.

44. Сторонам следует представлять ссылки на более подробную информацию, связанную с подпунктами а) - е) выше.

45. Сторонам следует представлять информацию об основных различиях в исходных посылах, применяемых методах и результатах между прогнозами, содержащимися в текущих национальных сообщениях, и прогнозами, содержащимися в представленных ранее национальных сообщениях.

46. Чувствительность прогнозов к лежащим в их основе допущениям следует рассматривать с качественной и, когда это возможно, с количественной точки зрения.

47. Для обеспечения транспарентности Сторонам следует представлять информацию о ключевых основополагающих допущениях и величинах переменных, таких, как увеличение

ВНП, рост численности населения, уровни налогообложения и международные цены на топливо, используя при этом таблицу 2. Эта информация должна ограничиваться информацией, не охватываемой пунктом 48, т.е. она не должна включать данные по конкретным секторам.

**Таблица 2. Резюме основных переменных величин и допущений в анализе прогнозов**

|  | За прошлый период |      |      | Прогноз <u>2/</u> |      |      |      |
|--|-------------------|------|------|-------------------|------|------|------|
|  | 1990              | 1995 | 2000 | 2005              | 2010 | 2015 | 2020 |
| Переменная 1<br>(например, рост ВНП)   |                   |      |      |                   |      |      |      |
| Переменная 2<br>(например, мировые<br>цены на нефть в долл.<br>США за баррель) |                   |      |      |                   |      |      |      |
|  |                   |      |      |                   |      |      |      |

48. Для того чтобы читатель мог получить представление о тенденциях выбросов за период 1990-2020 годов, Стороны должны представить соответствующую информацию о базовых факторах и деятельности по каждому сектору. Эта информация о факторах и лежащих в их основе видах деятельности может быть представлена в табличной форме.

#### **VII. ОЦЕНКА УЯЗВИМОСТИ, ВОЗДЕЙСТВИЕ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА И МЕРЫ ПО АДАПТАЦИИ**

49. В национальные сообщения должна включаться информация о предполагаемом воздействии изменения климата и общие данные о мерах, принятых в осуществление подпунктов b) и e) статьи 4.1, касающейся адаптации. Сторонам предлагается использовать Технические руководящие принципы Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) для оценки воздействия изменения климата и адаптации и Руководство по методам оценки воздействия изменения климата и стратегиям адаптации Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). Стороны, среди прочего, могут приводить информацию о комплексных планах управления

---

2/ Стороны могут отмечать звездочкой те случаи, когда данные не являются результатом, но учитываются в качестве вводимого фактора в прогнозах выбросов.

прибрежными зонами, в области водных ресурсов и сельского хозяйства. Стороны могут также представлять информацию о конкретных результатах научных исследований в области оценки уязвимости и адаптации.

#### **VIII. ФИНАНСОВЫЕ РЕСУРСЫ И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ**

50. В соответствии со статьей 12.3 Стороны, включенные в приложение II, должны представлять подробную информацию о мерах, принятых в целях выполнения их обязательств по статьям 4.3, 4.4 и 4.5, следующим образом.

51. Стороны должны указывать, какие "новые и дополнительные" финансовые ресурсы были предоставлены в соответствии со статьей 4.3. Стороны должны разъяснить, каким образом они определили такие ресурсы, как относящиеся к категории "новых и дополнительных" в своих национальных сообщениях. При представлении этой информации Стороны должны заполнить таблицу 3.

52. Стороны должны представить подробную информацию о помощи, предоставляемой им в целях оказания содействия Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые являются особенно уязвимыми с точки зрения неблагоприятного воздействия изменения климата, для покрытия расходов на адаптацию к этому неблагоприятному воздействию; такая информация представляется в форме текста со ссылкой на таблицу 5.

53. Стороны должны представлять любую информацию о любых финансовых ресурсах, связанных с осуществлением Конвенции, которые предоставляются по двусторонним, региональным и другим многосторонним каналам. Сторонам следует заполнить таблицы 4 и 5.

54. При представлении информации о мерах, касающихся поощрения, облегчения и финансирования передачи экологически безопасных технологий или обеспечения доступа к таким технологиям, Стороны должны проводить четкое различие между деятельностью, осуществляемой государственным сектором, и деятельностью, проводимой частным сектором. Поскольку способность Сторон заниматься сбором информации о деятельности частного сектора ограничена, Стороны могут указывать, когда это возможно, каким образом они поощряют деятельность частного сектора и каким образом эта деятельность способствует выполнению обязательств Сторон по статьям 4.3, 4.4 и 4.5 Конвенции.

55. Насколько это возможно, Стороны должны представлять информацию о деятельности, связанной с передачей технологии, включая примеры успехов и неудач, используя таблицу 6 ниже. Стороны должны также представлять информацию о своей деятельности

по финансированию доступа развивающихся стран к "овеществленным" и "неовещественным" экологически безопасным технологиям з/.

56. Стороны должны представлять информацию в форме текста о шагах, предпринятых правительствами в целях поощрения, облегчения и финансирования передачи технологии, а также в целях оказания поддержки развитию и укреплению внутренних потенциалов и технологий в развивающихся странах.

---

з/ Термин "передача технологии", как он используется в настоящем тексте, охватывает практику и процессы, такие, как "неовещественные" технологии, например укрепление потенциала, информационные сети, профессиональная подготовка и проведение исследований, а также "овещественные" технологии, например оборудование для контроля, сокращение или предотвращение антропогенных выбросов парниковых газов в секторах энергетики, транспорта, лесного хозяйства, сельского хозяйства и промышленности, для повышения абсорбции поглотителями и для содействия адаптации.



Таблица 3. Финансовые взносы в Глобальный экологический фонд (ГЭФ) 4/

|                               | Взнос <u>5/</u> в млн. долл. США |      |       |
|-------------------------------|----------------------------------|------|-------|
|                               | 1997                             | 1998 | 1999* |
| Глобальный экологический фонд |                                  |      |       |

\* При наличии данных Стороны могут сообщить информацию за 2000 год.

---

4/ При заполнении данной таблицы Стороны, возможно, пожелают указать взносы, связанные с осуществлением Конвенции.

5/ Стороны могут указать общий объем своих взносов в ГЭФ за период продолжительностью в несколько лет.

Таблица 4. Финансовые взносы в многосторонние учреждения и программы 6/

| Учреждение или программа  | Взнос <u>7/</u> (в млн. долл. США) |      |       |
|---|------------------------------------|------|-------|
|   | 1997                               | 1998 | 1999* |
| Многосторонние учреждения:                                      |                                    |      |       |
| 1. Всемирный банк   |                                    |      |       |
| 2. Международная финансовая корпорация                          |                                    |      |       |
| 3. Африканский банк развития                                    |                                    |      |       |
| 4. Азиатский банк развития                                      |                                    |      |       |
| 5. Европейский банк реконструкции и развития                    |                                    |      |       |
| 6. Межамериканский банк развития                                |                                    |      |       |
| 7. Программа развития Организации Объединенных Наций            |                                    |      |       |
| - конкретные программы  |                                    |      |       |
| 8. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде |                                    |      |       |
| - конкретные программы  |                                    |      |       |
| 9. РККООН   |                                    |      |       |
| - вспомогательный фонд  |                                    |      |       |
| 10. Прочие  |                                    |      |       |
| Многосторонние научные, технологические и учебные программы:    |                                    |      |       |
| 1.  |                                    |      |       |
| 2.  |                                    |      |       |
| 3.  |                                    |      |       |
| 4.  |                                    |      |       |
| 5.  |                                    |      |       |

\* При наличии данных Стороны могут сообщить информацию за 2000 год.

6/ При заполнении данной таблицы Стороны, возможно, пожелают указать взносы, связанные с осуществлением Конвенции.

7/ Стороны могут указать общий объем своих взносов в многосторонние учреждения за период продолжительностью в несколько лет.

Таблица 5. Двухсторонние и региональные финансовые взносы, связанные с осуществлением Конвенции, 1997 год в/  
(в млн. долл. США)

| Получающая страна/регион | Смягчение последствий |           |                  |                    |                  |                | Адаптация             |                               |                          |
|--------------------------|-----------------------|-----------|------------------|--------------------|------------------|----------------|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|
|                          | Энергетика            | Транспорт | Лесное хозяйство | Сельское хозяйство | Удаление отходов | Промышленность | Укрепление потенциала | Управление прибрежными зонами | Другие оценки уязвимости |
| 1.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 2.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 3.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 4.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 5.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 6.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 7.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 8.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 9.                       |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 10.                      |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 11.                      |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 12.                      |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 13.                      |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 14.                      |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |
| 15. Все прочие           |                       |           |                  |                    |                  |                |                       |                               |                          |

Аналогичные таблицы должны заполняться за 1998 и 1999 годы или, при наличии информации, за 2000 год.

в/ Стороны, возможно, также пожелают указать отдельно свои взносы в пользу Сторон, являющихся развивающимися странами, в целях оказания последним помощи в выполнении их обязательств по статье 12.1.

VI. Таблица 6. Описание отдельных проектов или программ, которые способствовали практическим шагам по облегчению и/или финансированию передачи экологически безопасных технологий или обеспечения доступа к таким технологиям

|  |               |                                   |                                     |
|--|---------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Название проекта/программы:</b>   |               |                                   |                                     |
| <b>Цель:</b>   |               |                                   |                                     |
| <b>Страна-получатель</b>   | <b>Сектор</b> | <b>Общий объем финансирования</b> | <b>Количество лет осуществления</b> |
|  |               |                                   |                                     |
| <b>Описание:</b>   |               |                                   |                                     |
| <b>Факторы, способствующие успеху проекта:</b>   |               |                                   |                                     |
| <b>Переданная технология:</b>  |               |                                   |                                     |
| <b>Воздействие на выбросы/поглотители парниковых газов (указывать не обязательно):</b> |               |                                   |                                     |

## **ix. ИССЛЕДОВАНИЯ И СИСТЕМАТИЧЕСКОЕ НАБЛЮДЕНИЕ**

57. Во исполнение подпунктов г) и h) статьи 4.1, статьи 5 и подпункта b) статьи 12.1 Стороны, включенные в приложение I, должны представлять информацию о своих действиях, связанных с исследованиями и систематическим наблюдением.

58. В национальном сообщении должны затрагиваться как внутренние, так и международные виды деятельности (например, Всемирная климатическая программа, Международная программа "Геосфера-биосфера", Глобальная система наблюдения за климатом и МГЭИК). Они должны также отражать меры по оказанию поддержки укреплению соответствующего потенциала в развивающихся странах.

59. Стороны должны представлять краткую информацию о деятельности в рамках глобальной системы наблюдения за климатом в соответствии с пунктом 64 ниже. В качестве руководства для представления докладов в соответствии с частями а) и с) раздела IX Сторонам следует обратиться к подробным руководящим положениям, содержащимся в руководящих принципах РККООН, для представления докладов о глобальных системах наблюдения за климатом (содержится в документе FCCC/CP/1999/L.4/Add.1).

60. В национальных сообщениях в краткой форме должна представляться информация о принятых мерах. Например, в этот раздел не должны включаться данные о результатах научных исследований, модельных сериях или анализе данных.

### **A. Общая политика в области исследований и систематического наблюдения и их финансирование**

61. Сторонам следует представлять информацию об общей политике в области проведения исследований и систематического наблюдения и об их финансировании.

62. Сторонам следует определять возможности свободного и открытого международного обмена данными и информацией и выявлять препятствия в этой области и сообщать информацию о мерах, принятых для преодоления этих препятствий.

### **B. Исследования**

63. Сторонам следует, в частности, представлять информацию об основных моментах, нововведениях и значительных усилиях, предпринятых в области:

- a) изучения климатического процесса и климатической системы, включая палеоклиматические исследования;
- b) моделирования и прогнозирования, включая общие модели циркуляции;
- c) исследований в области воздействия изменения климата;

- d) социально-экономического анализа, включая анализ воздействия изменения климата и вариантов реагирования;
- e) исследования и разработки технологий смягчения последствий и адаптационных технологий.

### **С. Систематическое наблюдение**

64. Сторонам следует представлять краткую информацию о текущем состоянии национальных планов, программ и обеспечения наземных и космических систем наблюдения за климатом, включая долгосрочное представление последовательных данных, контроль за качеством данных и их наличие, а также обмен данными и их архивирование в следующих областях:

- a) системы наблюдения за климатом атмосферы, включая систему измерения атмосферных составляющих;
- b) системы наблюдения за океаном;
- c) системы наблюдения за сушей;
- d) оказание поддержки развивающимся странам в создании и обеспечении систем наблюдения и систем сбора соответствующих данных и систем мониторинга.

### **Х. ПРОСВЕЩЕНИЕ, ПОДГОТОВКА КАДРОВ И ИНФОРМИРОВАНИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

65. В соответствии со статьями 4.1 i), 6 и 12.1 b) Стороны, включенные в приложение I, должны представлять информацию о принимаемых ими мерах в области просвещения, подготовки кадров и информирования общественности. В этом разделе Сторонам следует, в частности, представлять сведения о материалах для информирования общественности и учебных материалах, научных или информационных центрах, учебных программах и участии в международной деятельности. Стороны могут представлять информацию о масштабах участия общественности в подготовке национального сообщения или его рассмотрения внутри страны.

66. В национальных сообщениях может представляться информация по следующим аспектам:

- a) общая политика в области образования, подготовки кадров и информирования общественности;
- b) начальное, среднее и высшее образование;
- c) кампании информирования общественности;

- d) учебные программы;
- e) научные или информационные центры;
- f) участие общественности и неправительственных организаций;
- g) участие в международной деятельности.

#### **XI. ОБНОВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ**

67. Настоящие руководящие принципы подготовки национальных сообщений должны, при необходимости, пересматриваться и обновляться в соответствии с решениями Конференции Сторон по данному вопросу.

Приложение

**СТРУКТУРА НАЦИОНАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ**

**I. СВОДНОЕ РЕЗЮМЕ**

**II. НАЦИОНАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫБРОСОВ  
И ПОГЛОЩЕНИЯ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ**

Гибкий подход, предусматриваемый в статьях 4.6 и 4.10

**III. ИНФОРМАЦИЯ О КАДАСТРАХ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ**

- A. Сводные таблицы (или таблицы, включенные в приложение к национальному сообщению)
- B. Краткое описание

**IV. ПОЛИТИКА И МЕРЫ**

- A. Процесс осуществления политики
- B. Политика и меры и их последствия

Таблица 1

- C. Политика и меры, осуществление которых было прекращено

**V. ПРОГНОЗЫ И ОБЩЕЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ПОЛИТИКИ И МЕР**

- A. Прогнозы

Диаграммы

- B. Оценка совокупного воздействия политики и мер
- C. Методология

Таблица 2

**VI. ОЦЕНКА УЯЗВИМОСТИ, ВОЗДЕЙСТВИЕ ИЗМЕНЕНИЯ КЛИМАТА  
И МЕРЫ ПО АДАПТАЦИИ**

- A. Предполагаемое воздействие изменения климата



- В. Оценка уязвимости
- С. Меры по адаптации

**VII. ФИНАНСОВЫЕ РЕСУРСЫ И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИИ**

- А. Предоставление "новых и дополнительных" ресурсов
- В. Помощь Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые являются особенно уязвимыми к изменению климата
- С. Предоставление финансовых ресурсов
- Д. Деятельность, связанная с передачей технологии

Таблица 3-6

**VIII. ИССЛЕДОВАНИЯ И СИСТЕМАТИЧЕСКОЕ НАБЛЮДЕНИЕ**

- А. Общая политика в отношении исследований и систематического наблюдения
- В. Исследования
- С. Систематическое наблюдение

**IX. ПРОСВЕЩЕНИЕ, ПОДГОТОВКА КАДРОВ И ИНФОРМИРОВАНИЕ  
ОБЩЕСТВЕННОСТИ**

-----